

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2008. augusztus 8.)

## a törzskönyvezett lovaknak Dél-Afrikából a Közösségbe való ideiglenes beléptetéséről és behozataláról

(az értesítés a C(2008) 4211. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/698/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1990. június 26-i 90/426/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 13. cikke (2) bekezdésére, és 14., 15., 16. cikkére, valamint 19. cikkének i. pontjára,

mivel:

- (1) A törzskönyvezett lovaknak Dél-Afrikából a Közösségbe való ideiglenes beléptetésére és behozatalára irányadó 79/542/EGK tanácsi határozat, valamint a 92/160/EGK, a 92/260/EGK és a 93/197/EGK bizottsági határozat módosításáról szóló, 1996. december 12-i 97/10/EK bizottsági határozatot <sup>(2)</sup> több alkalommal jelentősen módosították <sup>(3)</sup>. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt a határozatot kodifikálni kell.
- (2) Dél-Afrika szerepel a tagállamok által élő lófélék, továbbá a lófélék spermájának, petesejtjeinek és embrióinak behozatalára feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének megállapításáról, valamint a 93/195/EGK és a 94/63/EK határozat módosításáról szóló, 2004. január 6-i 2004/211/EK bizottsági határozat <sup>(4)</sup> I. mellékletében.
- (3) A Dél-Afrikába kiküldött bizottsági állatorvosi küldöttség látogatását követően úgy tűnik, hogy az állat-egészségügyi helyzetet jól strukturált és szervezett állat-egészségügyi szolgálatok kielégítő ellenőrzés alatt tartják.
- (4) A lovak tenyésztésének Dél-Afrika bizonyos részein endémiás betegség. Azonban Western Cape tartomány már több mint hat hónapja mentes a tenyésztésétől. Dél-Afrika hivatalosan már több mint hat hónapja mentes a takonykórtól, a járványos agy- és gerincvelőgyulladás valamennyi fajtájától, a lovak fertőző kevésvérűségétől és a fertőző hólyagos szájgyulladásától.

(5) A dél-afrikai állatorvosi hatóságok vállalták, hogy a 90/426/EGK irányelv A. mellékletében említett, a lófélék bármely fertőző vagy ragályos betegségének megállapításáról és az oltási politika bármely változásáról 24 órán belül, továbbá a lófélékkel kapcsolatos behozatali politika változásairól kellő időben elektronikus úton értesítik a Bizottságot és a tagállamokat.

(6) A dél-afrikai állatorvosi hatóságok bizonyos garanciákat adtak a Közösségbe ideiglenes beléptetésre vagy tartós behozatalra szánt törzskönyvezett lovak tekintetében.

(7) Az állat-egészségügyi feltételeket az érintett harmadik ország állat-egészségügyi helyzete szerint kell elfogadni. A mozgás ellenőrzésével és karanténnal kapcsolatban Dél-Afrikában szükséges követelmények miatt ez a határozat csak a törzskönyvezett lovak ideiglenes beléptetésére és behozatalára vonatkozik.

(8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ HATÁROZATOT:

## 1. cikk

Dél-Afrika régiókba sorolása a Közösségbe történő ideiglenes beléptetésre vagy behozatalra szánt törzskönyvezett lovak tekintetében azzal a feltétellel érvényes, amennyiben az I. mellékletben foglalt kiegészítő garanciák teljesülnek.

## 2. cikk

A 97/10/EK határozat hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett határozatra történő utalásokat úgy kell tekinteni, mintha erre a határozatra vonatkoznának és a IV. mellékletben foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

<sup>(1)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 42. o.

<sup>(2)</sup> HL L 3., 1997.1.7., 9. o.

<sup>(3)</sup> Lásd a III. mellékletet.

<sup>(4)</sup> HL L 73., 2004.3.11., 1. o.

*3. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2008. augusztus 8-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

---

## I. MELLÉKLET

**További garanciák Dél-Afrika régiókba sorolásához a törzskönyvezett lovaknak a Közösségbe történő ideiglenes beléptetése és behozatala tekintetében**

1. Dél-Afrikában a következő betegségek tartoznak bejelentési kötelezettség alá:

afrikai lópestis, takonykór, tenyészbénaság, a járványos agy- és gerincvelő-gyulladás valamennyi fajtája (ideértve a venezuelai változatot is), a lovak fertőző kevésvérűsége, fertőző hólyagos szájgyulladás, lépfene és veszettség.

Az állatbetegségekről szóló törvény rendelkezéseivel összhangban Western Cape tartomány teljes egésze „afrikai lópestis-ellenőrzési terület”-nek minősül. Az afrikai lópestisre vonatkozó régiókba sorolás tekintetében Western Cape tartomány területe afrikai lópestistől mentes területre, felügyeleti övezetre és védelmi övezetre oszlik.

Az állatbetegségekről szóló törvény rendelkezéseivel összhangban Western Cape tartományon belül az afrikai lópestis „ellenőrzött betegség”-nek számít.

2. Régiókba sorolás

- 2.1. Afrikai lópestistől mentes terület:

Fokváros térsége mentes az afrikai lópestistől, a következő körülhatárolás szerint:

- északi határ: Blaauwberg Road (M14),
- keleti határ: Koeberg Road (M14), Platteklouf Road (M14), N7 Highway, N1 Highway és M5 főút,
- déli határ: Ottery Road, Prince George's Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, a Rhodes Drive egészen a Newlands Forestry állomásig és a Table Mountain-i Echo Gorge-on át a Camps Bay-ig,
- nyugati határ: a Camps Bay és Blaauwberg Road közötti partvonal.

- 2.2. Afrikai lópestis-megfigyelési körzet:

Az afrikai lópestistől mentes területet egy legalább 50 km széles megfigyelési körzet veszi körül, amely Fokváros, Vredenburg, Hopfield, Moorreesburg, Malmesbury, Wellington, Paarl, Stellenbosch, Kuilsrivier, Goodwood, Wynberg, Simonstown, Somerset West, Mitchell's Plain és Strand igazgatási kerületeit foglalja magában, és amelyet északon a Berg Rivier, keleten a Hottentots Holland Mountains, délen és nyugaton pedig a tengerpart határol.

- 2.3. Afrikai lópestis-védőkörzet:

A megfigyelési körzetet egy legalább 100 km szélességű védőkörzet veszi körül, amely magában foglalja a következő hatósági területeket: Clanwilliam, Piketberg, Ceres, Tulbagh, Worcester, Caledon, Hermanus, Bredasdorp, Robertson, Montagu, Swellendam.

- 2.4. Afrikai lópestissel fertőzött övezet:

Dél-Afrika Western Cape tartományán kívül eső területe és Western Cape tartomány azon része, amely kívül esik az afrikai lópestistől mentes, a védő- és a megfigyelési övezeten, beleértve a következő hatósági területeket: Varnynsdorp, Vredendal, Laingsburg, Ladismith, Heidelberg, Riversdale, Mossel-öböl, Calitzdorp, Oudtshoorn, George, Knysna, Uniondale, Prince Albert, Beaufort West és Murraysburg.

3. Védőoltás

- 3.1. Nem engedélyezett vakcinázás az afrikai lópestis ellen az afrikai lópestistől mentes területen és a felügyeleti övezetben.

Azonban eltérés útján a dél-afrikai Mezőgazdasági Minisztérium állat-egészségügyi főosztályvezetője engedélyezheti kizárólag állatorvos vagy a kormány hivatalos alkalmazásában álló illetékes állat-egészségügyi technikus által végrehajtott védőoltásra a gyártó által előírt törzskönyvezett polivalens afrikai lópestis vakcina alkalmazását azon lovak esetében, amelyek terv szerint elhagyják a lópestistől mentes területet vagy a megfigyelési körzetet a megfigyelési körzet kerületén kívül, annak elrendelésével, hogy e lovak az afrikai lópestistől mentes területen vagy a megfigyelési körzeten kívüli rendeltetési helyre történő indulás időpontjáig nem hagyhatják el a gazdaságot, valamint a védőoltásnak szerepelnie kell a lóútlevélen.

- 3.2. Amennyiben az afrikai lópestistől mentes területen vagy a felügyeleti övezeten kívül kerül sor törzskönyvezett lovak afrikai lópestis elleni védőoltására, úgy azt állatorvosnak vagy a kormány alkalmazásában álló állat-egészségügyi technikusnak kell végeznie egy, a gyártó által előírt, törzskönyvezett polivalens afrikai lópestis vakcina alkalmazásával, és a vakcinázás megtörténtét fel kell tüntetni az állatútlevélben.
4. A gazdaságok nyilvántartása és a lófélék azonosítása
- 4.1. Az afrikai lópestistől mentes területen belül valamennyi – a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének a) pontjában meghatározott jelentés szerinti – gazdaságot a terület hatósági állatorvosa azonosítja, tartja nyilván és felügyeli.
- 4.2. Azonosított az afrikai lópestistől mentes területen tartózkodó valamennyi lóféle, és a nyilvántartások tartalmazzák az állat mozgásával, illetve addigi egészségi állapotával és védőoltásával kapcsolatos adatokat.
5. A mozgás ellenőrzése
- 5.1. Tiltott a lófélék bármely mozgása a fertőzött övezetből a védelmi övezetbe, a felügyeleti övezetbe és az afrikai lópestistől mentes területre, továbbá a lófélék bármely mozgása a védelmi övezetből a felügyeleti övezetbe és az afrikai lópestistől mentes területre, valamint a lófélék bármely mozgása a felügyeleti övezetből az afrikai lópestistől mentes területre.
- 5.2. Az 5.1. pontban meghatározott tilalomtól eltérve a lófélék a törzskönyvezett lovak kivételével kizárólag a 90/426/EGK irányelv 5. cikkének (3) bekezdésében foglalt feltételek szerint engedhetők be a fertőzött övezetből a védelmi övezetbe, a felügyeleti övezetbe és az afrikai lópestistől mentes területre, továbbá a védelmi övezetből a felügyeleti övezetbe és az afrikai lópestistől mentes területre, valamint a felügyeleti övezetből az afrikai lópestistől mentes területre.
- 5.2.1. A betegséget terjesztő rovarok szempontjából június, július és augusztus hónap jelenti a 90/426/EGK irányelv 5. cikke (3) bekezdésének a) pontja szerint szükséges biztonsági időszakot.
- 5.2.2. A lóféléket a karanténból megfelelően azonosítottan engedik ki.
- 5.2.3. Az 5.2. pontban foglalt rendelkezéseken túlmenően a vágásra szánt lófélék nem léptethetők be az afrikai lópestistől mentes területre, továbbá a felügyeleti övezetbe csak a hatósági állatorvos felügyelete mellett, a kijelölt vágóhídon történő azonnali levágás céljából léptethetők be.
- 5.3. Az 5.1. pontban meghatározott rendelkezésektől eltérve az alábbi feltételek mellett engedélyezhető törzskönyvezett lovak szállítása a fertőzött övezetből a védelmi övezetbe:
- 5.3.1. A lovat állatútlevéllel kell azonosítani és abban fel kell tüntetni a védőoltásra vonatkozó adatokat.
- 5.3.2. A ló mozgásáról a kibocsátó hatósági állatorvosnak előzetesen értesítenie kell a rendeltetési kerület felelős hatósági állatorvosát.
- 5.3.3. A lovat az állatútlevél részét képező és a származási telephelyen egy hatósági állatorvos – a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének h) pontjában meghatározott értelemben vett hatósági állatorvos – által kibocsátott bizonyítványnak kell kísérnie.
- 5.3.4. A bizonyítványban jelezni kell, hogy a ló
  - a feladás előtti 48 órán belül klinikai vizsgálaton esett át, és semmilyen betegség klinikai tüneteit nem mutatta,
  - az utóbbi 15 nap során nem került érintkezésbe (amennyire ez megállapítható) fertőző vagy ragályos betegségben szenvedő egyéb lófélékkel,
  - nem származik olyan területről, ahol a lófélékre ragályos betegségek miatt állat-egészségügyi korlátozások vannak hatályban, illetve nem származik állat-egészségügyi korlátozások alatt álló gazdaságból,
  - nem olyan gazdaságból származik, ahol az utóbbi 60 nap során afrikai lópestis fordult elő,

- afrikai lópestis elleni védőoltását állatorvos végezte egy, a gyártó által előírt, törzskönyvezett polivalens afrikai lópestis vakcina alkalmazásával, legalább 60 nappal és legfeljebb 24 hónappal a védelmi övezetbe való belépés előtt.
- 5.4. Az 5.1. pontban meghatározott rendelkezésektől eltérve az alábbi feltételek mellett engedélyezhető törzskönyvezett lovak szállítása a fertőzött övezetből vagy a védelmi övezetből a felügyeleti övezetbe:
- 5.4.1. A lovat állatútlevéllel kell azonosítani és abban fel kell tüntetni a védőoltásra vonatkozó adatokat.
- 5.4.2. A ló mozgásáról a kibocsátó hatósági állatorvosnak előzetesen értesítenie kell a rendeltetési kerület felelős hatósági állatorvosát.
- 5.4.3. A lovat az állatútlevél részét képező és a származási telephelyen egy hatósági állatorvos – a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének h) pontjában meghatározott értelemben vett hatósági állatorvos – által kibocsátott bizonyítványnak kell kísérnie.
- 5.4.4. A bizonyítványban jelezni kell, hogy a ló
- a feladás előtti 48 órán belül klinikai vizsgálaton esett át és semmilyen betegség klinikai tüneteit nem mutatta,
  - az utóbbi 15 nap során nem került érintkezésbe (amennyire ez megállapítható) fertőző vagy ragályos betegségben szenvedő egyéb lófélékkel,
  - nem származik olyan területről, ahol a lófélékre ragályos betegségekre vonatkozó állat-egészségügyi korlátozások vannak hatályban, illetve nem származik állat-egészségügyi korlátozások alatt álló gazdaságból,
  - nem olyan gazdaságból származik, ahol az utóbbi 60 nap során afrikai lópestis fordult elő,
  - afrikai lópestis elleni védőoltását állatorvos végezte egy, a gyártó által előírt, törzskönyvezett polivalens afrikai lópestis vakcina alkalmazásával, legalább 60 nappal és legfeljebb 24 hónappal a felügyeleti övezetbe belépés előtt.
- 5.5. Az 5.1. pontban meghatározott rendelkezésektől eltérve az alábbi feltételek mellett engedélyezhető törzskönyvezett lovak mozgása az afrikai lópestistől mentes területre:
- 5.5.1. Törzskönyvezett lovaknak a fertőzött övezetből, a védelmi övezetből vagy a felügyeleti övezetből az afrikai lópestistől mentes területre mozgása az alábbi feltételek mellett engedélyezhető:
- 5.5.1.1. A lovat állatútlevéllel kell azonosítani és abban fel kell tüntetni a vakcinázásra vonatkozó adatokat.
- 5.5.1.2. A ló mozgásáról a kibocsátó hatósági állatorvosnak előzetesen értesítenie kell a rendeltetési kerület felelős hatósági állatorvosát.
- 5.5.1.3. A lovat az állatútlevél részét képező és a származási telephelyen egy hatósági állatorvos – a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének h) pontjában meghatározott értelemben vett hatósági állatorvos – által kibocsátott bizonyítványnak kell kísérnie.
- 5.5.1.4. A bizonyítványban jelezni kell, hogy a ló
- a feladás előtti 48 órán belül klinikai vizsgálaton esett át, és semmilyen betegség klinikai tüneteit nem mutatta, valamint
  - az utóbbi 15 nap során nem került érintkezésbe (amennyire ez megállapítható) fertőző vagy járványos betegségben szenvedő egyéb lófélékkel, és
  - nem származik olyan területről, ahol a lófélékre ragályos betegségekre vonatkozó állatorvosi korlátozások vannak érvényben, illetve nem olyan gazdaságból származik, amely állatorvosi korlátozások alatt áll, és

- nem olyan gazdaságból származik, ahol az utóbbi 60 nap során afrikai lópestis fordult elő, továbbá
  - amennyiben a ló a megfigyelési körzeten kívüli területről származik,
    - i. afrikai lópestis elleni vakcinázását állatorvos végezte egy, a gyártó által előírt, törzskönyvezett polivalens afrikai lópestis vakcina alkalmazásával, legalább 60 nappal és legfeljebb 24 hónappal az afrikai lópestistől mentes területre való belépés előtt; vagy
    - ii. a lovat valamely ország olyan területéről, vagy a terület olyan részéből importálták, amelyet a 90/426/EGK irányelv 13. cikke (2) bekezdésével összhangban soroltak régiókba és a közösségi jogszabályok alapján nem minősül afrikai lópestissel fertőzöttnek, szállítása pedig légi úton, a johannesburgi repülőtérrel az afrikai lópestistől mentes területre, vektormentes körülmények között történt.
- 5.5.1.5. Az 5.5.1.4. pont ötödik francia bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok az exportáló ország nemzeti vagy helyi jogszabályaiban meghatározott különleges esetekben engedélyezhetik törzskönyvezett lovaknak a fertőzött, védelmi vagy megfigyelési körzetből a betegségről afrikai lópestistől mentes területre történő szállítását, az alábbi feltételek mellett:
- a lovat közvetlenül az afrikai lópestistől mentes területen található, e célra engedélyezett karanténállomásra szállítják,
  - a szállítást vektormentes körülmények között végzik, figyelembe véve az olyan kockázatcsökkentő tényezőket, mint a kórokozó-átvivőktől mentes évszakban vagy nappal történő szállítás, rovarriasztók használata, az állat letakarása vagy a szállítóeszköz mesterséges szellőztetése,
  - a lovat kórokozó átvivőktől védett karanténállomáson elkülönítve tartják legalább 40 napig,
  - az elkülönítési időszak alatt a lovon két alkalommal végeznek a 90/426/EGK irányelv D. mellékletével összhangban afrikai lópestis kimutatására irányuló vizsgálatot, két, 21–30 napos időközzel levett vérminta alapján, amelyek közül a másodikat a karanténállomásról való távozás után 10 nappal vettek le, és a vizsgálat vagy negatív eredményt adott, amennyiben a lovat nem vakcinázták, vagy pedig az ellenanyagszint növekedését mutatta, amennyiben a lovat előzőleg vakcinázták.
- 5.5.2. Az 5.5.1. pontban meghatározott rendelkezésektől eltérve az illetékes állatorvosi hatóságok engedélyezhetik egy, a felügyeleti övezetben található gazdaságból származó törzskönyvezett ló ideiglenes beléptetését az afrikai lópestistől mentes területre az alábbi feltételek mellett:
- 5.5.2.1. A lovat állatútlevél kíséri. Az állatútlevélben fel kell tüntetni a vakcinázásra vonatkozó adatokat.
- 5.5.2.2. A ló megjelölésének biztosítania kell az egyszerű azonosságvizsgálatot, ezáltal az állat és az állatútlevél közötti egyezőség megállapíthatóságát.
- 5.5.2.3. Az állatútlevél tartalmazza az engedélyt. Az engedélyt vissza kell vonni abban az esetben, ha az engedély kibocsátásának alapjául szolgáló feltételek már nem teljesülnek.
- 5.5.2.4. A ló nem olyan területről tér vissza, ahol a lófélékre ragályos betegségek miatt vonatkozó állat-egészségügyi korlátozások vannak hatályban, illetve nem állat-egészségügyi korlátozások alatt álló gazdaságból jön.
- 5.5.2.5. A felügyeleti övezetben a kijelölt gazdaság egy, az afrikai lópestistől mentes területen folytatott egyenértékű monitoringprogram részét képezi.
- 5.5.2.6. A ló beléptetése csak a napkeltét követő két óra és ugyanaznap napnyugtát megelőző két óra közötti időszakban lehetséges.
- 5.5.2.7. A lovat elkülönítették a más egészségügyi állapotú lóféléktől.

- 5.5.3. Az 5.5.1. pontban meghatározott rendelkezésektől eltérve az illetékes állatorvosi hatóságok az alábbi feltételek mellett engedélyezhetik egy, a felügyeleti övezetben található kijelölt gazdaságba történő ideiglenes mozgást követően visszatérő törzskönyvezett ló újbóli beléptetését az afrikai lópestistől mentes terület valamely gazdaságába:
- 5.5.3.1. A lovat állatútlevél kíséri. Az állatútlevélben fel kell tüntetni a vakcinázásra vonatkozó adatokat.
- 5.5.3.2. Az állatútlevél tartalmazza az engedélyt. Az engedélyt vissza kell vonni abban az esetben, ha az engedély kibocsátásának alapjául szolgáló feltételek már nem teljesülnek.
- 5.5.3.3. A ló nem olyan területről tér vissza, ahol a lófélékre ragályos betegségek miatt vonatkozó állat-egészségügyi korlátozások vannak hatályban, illetve nem állat-egészségügyi korlátozások alatt álló gazdaságból jön.
- 5.5.3.4. A felügyeleti övezetben a kijelölt gazdaság egy, az afrikai lópestistől mentes területen folytatott egyenértékű monitoringprogram részét képezi.
- 5.5.3.5. A ló beléptetése az afrikai lópestistől mentes területről a felügyeleti övezetbe, majd vissza az afrikai lópestistől mentes területre csak a napkeltét követő két óra és ugyanaznap napnyugtát megelőző két óra közötti időszakban lehetséges.
- 5.5.3.6. A lovat elkülönítették a különböző egészségügyi állapotú lóféléktől.
6. Monitoring
- 6.1. Az afrikai lópestistől mentes területen és az azt körülvevő felügyeleti övezetben folyamatos a monitoring.
- 6.2. Az afrikai lópestisre vonatkozóan havonta történik szeroepidemiológiai szűrés legalább 60 azonosított, nem oltott, a teljes afrikai lópestistől mentes területről és felügyeleti zónából származó jelzőlovon annak érdekében, hogy megerősíthető legyen az afrikai lópestis hiánya az afrikai lópestistől mentes területen és a felügyeleti zónában. A teszteredményeket havonta továbbítják a Bizottsághoz.
- 6.3. Az afrikai lópestistől mentes területen lovak minden olyan elhullásakor, amely gyaníthatóan valamely fertőző betegség következménye, továbbá valamennyi azonosított jelzőló elhullásakor hatósági boncolást végeznek és az eredményeket elfogadott diagnosztikai eljárások útján erősítik meg, majd továbbítják azokat a Bizottságnak.
7. Tartózkodási követelmények
- 7.1. A Közösségbe történő tartós behozatalra szánt törzskönyvezett lovaknak legalább 90 napja, vagy 90 naposnál fiatalabb lovak esetén születésük óta, vagy behozataluk óta, ha a Közösségbe történő kivitelre vonatkozó bizonyítvány kiállítását megelőző 90 napban közvetlenül a Közösségből hozták be azokat, kell a küldő országban tartózkodniuk, és legalább 60 napja, vagy 60 naposnál fiatalabb lovak esetén születésük óta, vagy behozataluk óta, ha a Közösségbe történő kivitelre vonatkozó bizonyítvány kiállítását megelőző 60 napban közvetlenül az afrikai lópestistől mentes területről hozták be azokat, kell az afrikai lópestistől mentes területen tartózkodniuk.
- 7.2. A Közösségbe ideiglenes beléptetésre szánt törzskönyvezett lovaknak a Közösségbe kivitt közvetlenül megelőző 60 nap alatt állatorvosi felügyelet alatt álló gazdaságban szükséges tartózkodniuk:
- az afrikai lópestistől mentes területen, vagy
  - valamely tagállamban, ha közvetlenül valamely tagállamból hozzák be azokat Dél-Afrika afrikai lópestistől mentes területére, vagy
  - a Közösség által a törzskönyvezett lovak ideiglenes beléptetésére vagy tartós behozatalára a 90/426/EGK irányelvvel összhangban jóváhagyott valamely harmadik ország területén vagy területrészen, ha közvetlenül Dél-Afrika afrikai lópestistől mentes területére és legalább olyan szigorú feltételek mellett hozták be azokat, mint amelyeket törzskönyvezett lovaknak az érintett harmadik országból közvetlenül a tagállamokba történő ideiglenes beléptetésére vagy tartós behozatalára határoztak meg.

8. Karanténkövetelmények
  - 8.1. A Közösségbe behozatalra vagy ideiglenes beléptetésre szánt törzskönyvezett lovaknak a kivitelt közvetlen megelőző 40 napot elkülönítve kellett tölteniük egy hatóságilag engedélyezett, vírushordozó-mentes karanténállomáson. Ez az időszak kötelező része az afrikai löpestistől mentes területen előírt tartózkodási időtartamnak.
  - 8.2. Az elkülönítési időszak alatt a lovat napnyugta előtt legalább két órával be kell zárni a vírushordozó-mentes istállóba és a másnapi napkeltét követően még két óráig ott kell tartani. Ha járatásra van szükség, akkor azt a karanténlétesítmény körülhatárolt területén belül kell biztosítani hatósági állatorvosi felügyelet mellett, hatékony rovarriasztóknak még az istállóból kihozatal előtti alkalmazását követően, és szigorúan elkülönítve azoktól a lóféléktől, amelyeket a kivitelle nem készítettek fel legalább olyan szigorú feltételek mellett, mint amelyeket a Közösségbe ideiglenes beléptetésre és behozatalra előírnak.
  - 8.3. Mind ez ideig Fokváros afrikai löpestistől mentes területén csak a Montagu Gardens és a Kenilworth Lóversenypálya karanténállomását azonosították ilyen karanténlétesítmények létesítésére. Az állat-egészségügyi hatóságok vállalták, hogy további karanténállomások engedélyezése esetén értesítik a Bizottságot és a tagállamokat.
9. Tesztkövetelmények
  - 9.1. Az elkülönítési időszak alatt az afrikai löpestisre, a lovak tenyészbénaságára, takonykórra, járványos agy- és gerincvelő-gyulladására és a megfelelő állat-egészségügyi bizonyítványban előírt bármely egyéb betegségére vonatkozó állat-egészségügyi tesztek elvégzése az eredmények bizonyítványban rögzítése mellett történik.
  - 9.2. Valamennyi egészségügyi tesztet akkreditált laboratóriumban kell elvégezni.
10. Az állatorvosi bizonyítványt a karanténállomás hatósági állatorvosa bocsátja ki és írja alá.
11. Ha a törzskönyvezett lovak szállítása légi úton történik, a lovakat a karanténállomásról a repülőgépre kórokozó-átvívóktól mentes körülmények között szállítják és e körülményeket az út során végig fenntartják.
12. Ha a törzskönyvezett lovak szállítása vízi úton történik, a következő feltételeknek kell teljesülniük:

A törzskönyvezett lovakat a Cape Town-i kikötőből a 91/496/EGK tanácsi irányelvvel <sup>(1)</sup> összhangban a törzskönyvezett lovak állat-egészségügyi ellenőrzését végző állat-egészségügyi határállomásként elismert közösségi kikötőbe szállító hajók az indulás és az érkezés között nem köthetnek ki olyan harmadik ország területén, vagy területének egy részén található kikötőben, ahonnan a lófélék Közösségbe történő behozatala nem engedélyezett. A hajó kapitányának igazolnia kell e feltételek betartását a II. mellékletben foglalt nyilatkozat kitöltésével.

<sup>(1)</sup> HL L 268., 1991.9.24., 56. o.



## II. MELLÉKLET

**A hajó kapitányának nyilatkozata**

(Akkor kell kitölteni és az állat-egészségügyi bizonyítványhoz csatolni, ha a szállítás az út részén vagy egészén hajón történik.)

Alulírott a ..... hajó kapitánya kijelentem, hogy:  
(hajó neve)

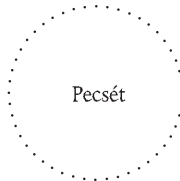
1. A csatolt ..... számú állat-egészségügyi bizonyítványban említett állatok a(z)  
.....-i ..... kikötőből az  
(exportáló ország) (kikötő neve)

európai unióbeli .....-ba történt út alatt a hajó fedélzetén tartózkodtak.  
(kikötő neve)

2. Az Európai Unióba tartó út során a hajó nem kötött ki az exportáló országon kívül más helyen,  
mint: .....  
(útközben érintett kikötők)

3. Az út során az állatokat nem rakodták ki és nem kerültek érintkezésbe más a fedélzeten lévő alacsonyabb egészségügyi állapotú állatokkal.

Kelt .....-án  
(Érkezési kikötő) (Érkezési dátuma)



.....  
(A kapitány aláírása)

Név nyomtatott beütéssel és beosztás. ....

\_\_\_\_\_

## III. MELLÉKLET

## A hatályon kívül helyezett határozat és módosításainak listája

A Bizottság 97/10/EK határozata  
(HL L 3., 1997.1.7., 9. o.)

A Bizottság 2001/622/EK határozata  
(HL L 216., 2001.8.10., 26. o.)

Kizárólag a 2. cikk és a melléklet

A Bizottság 2003/541/EK határozata  
(HL L 185., 2003.7.24., 41. o.)

Kizárólag a 3. cikk és a III. és IV. melléklet

A Bizottság 2004/117/EK határozata  
(HL L 36., 2004.2.7., 20. o.)

Kizárólag a 3. cikk és a III. melléklet

## IV. MELLÉKLET

## MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

97/10/EK határozat	Ez a határozat
1. cikk	1. cikk
2–5. cikk	—
—	2. cikk
6. cikk	3. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	—
III. melléklet	—
IV. melléklet	II. melléklet
—	III. melléklet
—	IV. melléklet